

Was ist drin im Trinkwasser?

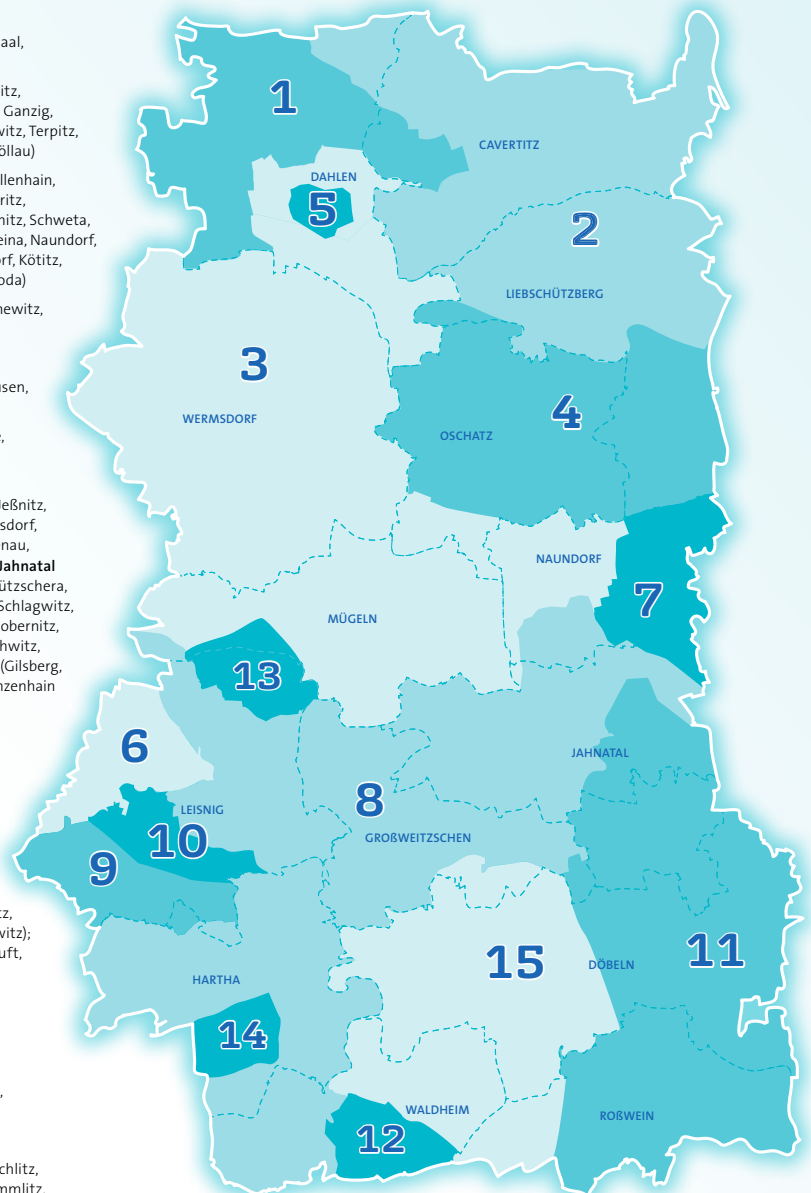


Trinkwasser ist überall anders beschaffen – abhängig von den Mineralien, die sich im Wasser lösen. Es ist ein regionales Produkt. Mit der Novellierung der bundeseinheitlichen Trinkwasserverordnung ist die Qualität des Lebensmittels Nummer 1 noch mehr in den Fokus gerückt. Cornelia Wels und Martin Moisel (Foto links), Trinkwasserexperten bei Veolia, kennen sich bestens mit dem umfangreichen Gesetzespaket aus und wissen, was zu tun ist, um alle Vorgaben einzuhalten. Wie das Trinkwasser in Ihrer Region im Einzelnen beschaffen ist, können Sie den abgebildeten Tabellen entnehmen.

Versorgte Kommunen des Wasserverbandes

Döbeln-Oschatz – gegliedert nach Versorgungszonen

- 1 **WW Schmannewitz:** Cavertitz (Bucha und Zeuckritz); **Dahlen** (Börln, Bortewitz, Ochsenau, Radegast, Schmannewitz, Schwarzer Kater)
- 2 **WW Olganitz:** Cavertitz (Außig, Cavertitz, Klingenhain, Lampertswalde, Olganitz, Reudnitz, Schirnenitz, Schöna, Sörnewitz, Treptitz); **Liebschützberg** (Borna, Bornitz, Clanzschwitz, Ganzig, Gaunitz, Kleinragewitz, Klötitz, Laas, Leckwitz, Leisnitz, Liebschütz, Sahlassan, Schönnewitz, Terpitz, Wadewitz, Wellerswalde, Zaußwitz); Oschatz (Mannschatz, Merkwitz, Schmorkau, Zschöllau)
- 3 **WW Malkwitz:** Dahlen (Großböhma, Kleinböhma, Neuböhma); **Mügel** (Baderitz, Berntitz, Crellenhain, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Mahris, Mügel, Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch, Poppitz, Schlansschwitz, Schleben, Schwednitz, Schweta, Seelitz, Sornzig, Welitz, Zschannewitz); **Naundorf** (Casabra, Gastewitz, Hohenwussen, Kreina, Naundorf, Stennschütz, Zeicha); **Oschatz** (Leuben, Limbach); **Wermisdorf** (Calbitz, Collm, Gröppendorf, Kötitz, Lampersdorf, Liptitz, Lupp, Mahlis, Malkwitz, Reckwitz, Wadewitz, Wermisdorf, Wiederoda)
- 4 **WW Oschatz:** Naundorf (Neu-Casabra); **Oschatz** (Altoschatz, Fliegerhorst, Kleinforst, Lonnewitz, Oschatz, Rechau, Striesa, Thalheim, Zöschau)
- 5 **WW Dahlen + WW Malkwitz:** Dahlen (OT Dahlen)
- 6 **WF Polkenberg:** Leisnig (Altleisnig, Clennen, Doberquitz, Doberschwitz, Görnitz, Kalthausen, Korpitzsch, Marschwitz, Polditz, Polkenberg, Sitten, Wiesenthal, Zeschwitz, Zschockau)
- 7 **WF Jahna-Pulsnitz:** Jahnatal (Binnewitz, Goldhausen (in Jahna), Jahna); **Naundorf** (Haage, Hof, Nasenberg, Raitzen, Reppen, Salbitz)
- 8 **WF Jahnaue 1+2:** Döbeln (Miera, Nöthschütz); **Großweitzschen** (Bennewitz, Döschütz, Eichardt, Gadewitz, Gallschütz, Göldnitz, Großweitzschen, Hochweitzschen, Höckendorf, Jeßnitz, Kleinweitzschen, Mockritz, Niederranschütz, Redemitz, Strocken, Tronitz, Westewitz, Wollsdorf, Zaszchwitz, Zschörnewitz); **Hartha** (Ascherhain, Diedenhain, Gersdorf, Kieselbach, Langenau, Lauschka, Nauhain, Saalbach, Schönerstädt, Seifersdorf, Steina, Wallbach, Wendishain); **Jahnatal** (Däbritz (in Schrebitz), Döhlen, Görnitz (in Schrebitz), Kattnitz, Kiebitz, Merschütz, Niederlützschera, Noschkowitz, Oberlützschera, Obersteina, Ostrau, Pfarrsteina (in Obersteina), Rittnitz, Schlagwitz, Schrebitz, Sömnitz, Töllschütz, Wutzschwitz); **Leisnig** (Altenhof, Beiersdorf, Bockelwitz, Dobernitz, Großpelsen, Hetzdorf, Kleinpelsen, Klosterbuch, Leuterwitz, Naundorf, Naunhof, Nicollschwitz, Queckhain, Scheergrund, Zollschwitz); **Mügel** (Gauditz, Lüttnitz, Zävertitz); **Waldheim** (Gilsberg, Heiliggenborn, Neumilkau, Neuschönberg, Oberrauschenthal, Rauschenthal, Reinsdorf, Richzenhain (in Waldheim), Unterrauschenthal, Vierhäuser)
- 9 **WF Jahnaue 1+2 + WW Paudritzsch:** Hartha (Neudörfchen); **Leisnig** (Brösen, Gorschmitz, Meinitz, Minkwitz, Röda, Tautendorf)
- 10 **WW Paudritzsch:** Leisnig (Fischendorf, Paudritzsch, Leisnig, Tragnitz)
- 11 **WF Jahnaue 1 + WW Simselwitz + WF Möbertitz:** Döbeln (Beicha, Bormitz, Choren, Dreißig, Geleitshäuser, Gertitzsch, Gödelitz, Großsteinbach, Hermsdorf, Juchhöh, Kleinmockritz, Leschen, Lüttewitz, Maltitz, Markritz, Meila, Mochau, Nelkanitz, Oberranschütz, Petersberg, Präbschütz, Prüfern, Schallhausen, Schickenhäuser, Schweimnitz, Simselwitz, Theeschütz, Zschackwitz, Zschäschtütz); **Jahnatal** (Auterwitz, Baderitz, Beutig, Clanzschwitz, Dürrweitzschen, Glaucha, Goselitz, Lüttewitz, Lützschnitz, Mischütz, Möbertitz, Münchhof, Ottewig, Pulsitz, Trebanitz, Zschochau, Zschaitz, Zunschwitz); **Roßwein** (Bodenbach, Gewerbegebiet (in Roßwein), Gleisberg, Grunau, Haßlau, Hohenlauft, Klinge (in Roßwein), Mahlitzsch, Naußlitz, Neuseifersdorf, Niederforst (in Roßwein), Niederstrigis, Ossig, Roßwein, Seifersdorf, Troischau, Ullrichsberg, Wettertsdorf, Wetterwitz, Wolfstal (in Roßwein), Zweinig)
- 12 **WF Jahnaue 1+2 + WW Gärtitz + WW Klitschbach + WW Waldheim:** Waldheim (Massanei, Schönberg, Waldheim)
- 13 **WF Jahnaue 1+2 + WW Malkwitz:** Leisnig (Börtewitz, Kropetowitz); **Mügel** (Paschkowitz, Ablaß, Pommlitz, Querbitzsch)
- 14 **WF Jahnaue 1+2 + WW Flemmingen:** Hartha (Hartha)
- 15 **WF Gärtitz + WW Klitschbach:** Döbeln (Döbeln, Ebersbach, Forchheim, Gärtitz, Großbauchlitz, Keuern (in Döbeln), Limmritz, Mannsdorf, Masten, Neudorf, Neugreußnig, Pischwitz, Pommlitz, Schweta, Sörmitz (in Döbeln), Stockhausen, Töpel, Töpelwinkel, Wöllsdorf, Ziegria); **Großweitzschen** (Mockritz, Obergoseln, Strölla, Zscheplitz); **Roßwein** (Litttdorf, Otdorf); **Waldheim** (Gebersbach, Heyda, Knobelsdorf, Meinsberg, Neuhausen, Rudelsdorf)



VERSORGUNGSZONE												Grenzwert der TrinkwV	Einheit
PARAMETER	1	2	3	4	5		6	7	8				
					von	bis			von	bis			
Aluminium	<0,005	0,01	<0,005	<0,005	<0,005		<0,005	<0,005	<0,005		0,2	mg/l	
Basenkapazität bis pH=8,2	0,05	0,40	0,08	0,05	0,06	1,51	0,18	1,01	0,64	0,84	—	mmol/l	
Calcium	43,40	69,00	87,40	97,85	69,00	88,00	142,00	159,00	152,00	165,00	—	mg/l	
Chlorid	8,8	7,0	40,0	37,0	21,0	42,0	39,0	46,0	52,0	57,0	250	mg/l	
Eisen	0,028	<0,010	0,020	<0,010	0,017	0,019	<0,010	<0,010	0,02	0,04	0,20	mg/l	
elektr. Leitfähigkeit bei 25 °C	274	397	610	602	414	658	844	1004	886	1130	2790	µS/cm	
Fluorid	0,13	0,15	0,07	0,09	0,06	0,14	0,12	0,21	0,17	0,25	1,50	mg/l	
Gesamthärte	6,81	11,10	15,00	15,90	10,90	15,00	24,60	30,20	28,10	30,40	—	° dH	
Gesamthärte nach WMG	1,22	1,99	2,68	2,84	1,95	2,69	4,40	5,39	5,03	5,44	—	mmol/l	
Härtebereich	weich	mittel	hart	hart	mittel	hart	hart	hart	hart				
Kalium	1,38	3,02	2,95	1,78	1,39	3,00	1,72	1,94	1,92	2,11	—	mg/l	
Magnesium	3,19	6,38	12,10	9,40	5,04	12,60	20,50	34,40	29,50	32,80	—	mg/l	
Mangan	<0,005	0,010	0,010	<0,005	<0,005	0,010	<0,005	0,020	<0,005	0,020	0,05	mg/l	
Natrium	11,10	9,70	22,10	14,20	7,77	22,20	15,10	12,10	12,40	14,30	200	mg/l	
Nitrat	0,52	1,20	14,00	5,20	<0,05	19,00	24,00	18,00	2,40	44,00	50	mg/l	
Nitrit	<0,010	<0,010	<0,010	<0,010	<0,010		<0,010	<0,010	<0,010		0,1	mg/l	
pH-Wert	7,9	7,4	7,7	7,8	7,5	7,9	7,7	7,2	7,1	7,4	6,5–9,5		
Sauerstoff	8,90	6,20	9,40	9,10	9,20	10,40	9,60	3,30	2,40	5,60	—	mg/l	
Säurekapazität bis pH=4,3	2,56	3,79	1,47	2,07	1,43	2,23	3,80	6,54	5,53	6,09	—	mmol/l	
Sulfat	8,6	21,7	170,0	155,0	75,0	180,0	198,0	160,0	160,0	170,0	250	mg/l	
TOC (org. gebund. Kohlenstoff)	1,70	3,80	1,40	1,40	1,20	1,40	0,74	0,63	0,69	1,10	—	mg/l	
Uran	<0,001	<0,001	<0,001	<0,001	<0,001		<0,001	0,004	0,005	0,006	0,01	mg/l	
Zusatzstoffe zur Desinfektion	Zusatz v. Chlorbleichlauge	Zusatz v. Chlorbleichlauge	Zusatz von Chordioxid	Zusatz von Chordioxid	Zusatz von Chlorbleichlauge, Chlordioxid		Zusatz v. Chlorbleichlauge	Zusatz v. Chlorbleichlauge	Zusatz v. Chlorbleichlauge				
Zusatzstoffe zur pH-Wert-Einstellung	Zusatz von Natronlauge	Zusatz von Natronlauge	Zusatz von Natronlauge	—	Zusatz von Natronlauge		—	—	—				

VERSORGUNGSZONE												Grenzwert der TrinkwV	Einheit		
PARAMETER	9		10	11		12		13		14				15	
	von	bis		von	bis	von	bis	von	bis	von	bis	von	bis		
Aluminium	0,014		0,01	<0,005		<0,005		<0,005		<0,005		<0,005		0,2	mg/l
Basenkapazität bis pH=8,2	0,16	0,84	0,16	0,46	0,52	0,05	0,84	0,08	0,84	0,09	0,84	0,35	0,50	—	mmol/l
Calcium	65,70	165,00	65,70	147,00	148,00	58,80	165,00	86,70	165,00	50,10	165,00	141,00	152,00	—	mg/l
Chlorid	45,0	57,0	45,0	53,0		32,0	73,0	38,0	57,0	34,0	57,0	65,0	73,0	250	mg/l
Eisen	0,02	0,04	0,02	0,02	0,04	0,02	0,04	0,02	0,04	0,02	0,04	<0,010		0,20	mg/l
elektr. Leitfähigkeit bei 25 °C	502	1130	525	886	959	496	1130	579	1130	440	1130	854	955	2790	µS/cm
Fluorid	0,17	1,00	1,00	0,14	0,18	0,09	0,25	0,06	0,25	0,07	0,25	0,09	0,14	1,50	mg/l
Gesamthärte	12,30	30,40	12,30	26,10	26,20	12,30	30,40	15,00	30,40	10,90	30,40	25,10	26,80	—	° dH
Gesamthärte nach WMG	2,19	5,44	2,19	4,66	4,69	2,19	5,44	2,67	5,44	1,95	5,44	4,49	4,78	—	mmol/l
Härtebereich	mittel	hart	mittel	hart		mittel	hart	hart		mittel	hart	hart			
Kalium	1,92	4,45	4,45	1,76	1,91	1,72	3,47	1,92	3,00	1,92	3,04	1,72	3,31	—	mg/l
Magnesium	13,30	32,80	13,30	23,40	24,20	17,60	32,80	11,50	32,80	16,90	32,80	23,70	24,10	—	mg/l
Mangan	<0,005	0,020	<0,005	0,007	0,010	<0,005	0,020	0,010	0,020	<0,005	0,020	<0,005	0,010	0,05	mg/l
Natrium	12,40	27,50	27,50	12,40	13,50	12,40	22,20	12,40	22,20	12,40	14,30	16,70	22,20	200	mg/l
Nitrat	2,40	44,0	11,0	2,40	32,0	1,50	44,0	2,40	44,0	2,40	44,0	1,50	33,0	50	mg/l
Nitrit	<0,010		<0,010	<0,010		0,012		<0,010		<0,010		<0,010		0,1	mg/l
pH-Wert	7,1	7,7	7,7	6,9	7,2	7,1	8,1	7,1	7,8	7,1	7,7	7,3	7,4	6,5–9,5	
Sauerstoff	2,40	10,20	10,20	3,50	5,60	2,40	10,80	2,40	9,60	2,40	9,80	10,20	10,80	—	mg/l
Säurekapazität bis pH=4,3	2,52	6,09	2,50	4,39	4,47	1,79	6,09	1,43	6,09	1,98	6,09	3,98	5,03	—	mmol/l
Sulfat	84,0	170,0	84,0	160,0		100,0	170,0	160,0	180,0	66,0	170,0	150,0	170,0	250	mg/l
TOC (org. gebund. Kohlenstoff)	0,69	1,70	1,70	0,65	0,89	0,69	1,10	0,69	1,40	0,66	1,10	0,77	0,79	—	mg/l
Uran	0,005	0,006	<0,001	0,002		0,001	0,008	0,005	0,006	0,005	0,006	0,004	0,008	0,01	mg/l
Zusatzstoffe zur Desinfektion	Zusatz von Chlorbleichlauge, Chlordioxid		Zusatz von Chordioxid	Zusatz von Chlorbleichlauge		Zusatz von Chlorbleichlauge		Zusatz von Chlorbleichlauge, Chlordioxid		Zusatz von Chlorbleichlauge		Zusatz von Chlorbleichlauge			
Zusatzstoffe zur pH-Wert-Einstellung	Zusatz von Natronlauge		Zusatz von Natronlauge	—		—		Zusatz von Natronlauge		—		—			